

parlamenti és tanácsi rendelet módosításáról szóló, 2005. május 11-i 2005/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvet („Irányelv a tisztességtelen kereskedelmi gyakorlatokról”) azonban úgy kell értelmezni, hogy azzal ellentétes az olyan nemzeti szabályozás, amely egyes kivételektől eltekintve az adott ügy különleges körülményeinek a figyelembe vétele nélkül tilt az eladó által a fogyasztónak tett mindenfajta kapcsolt ajánlatot.

(¹) HL C 69., 2009.3.21.

A Bíróság (második tanács) 2010. március 4-i ítélete (a Raad van Staate (Hollandia) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Rhimou Chakroun kontra Minister van Buitenlandse Zaken

(C-578/08. sz. ügy) (¹)

(Családegyesítési jog — 2003/86/EK irányelv — A „szociális segélyek rendszeréhez történő folyamodás” jelentése — A „családegyesítés” fogalma — Családalapítás)

(2010/C 113/17)

Az eljárás nyelve: holland

A kérdést előterjesztő bíróság

Raad van Staate

Az alapeljárás felei

Felperes: Rhimou Chakroun

Alperes: Minister van Buitenlandse Zaken

Tárgy

Előzetes döntéshozatal iránti kérelem — Raad van Staate — A családegyesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelv 2. cikke d) pontjának és 7. cikke (1) bekezdése c) pontjának értelmezése — A „szociális segélyek rendszeréhez történő folyamodás” és a „családegyesítés” fogalma

Rendelkező rész

1. A „szociális segélyek rendszeréhez történő folyamodás”-nak a családegyesítési jogról szóló, 2003. szeptember 22-i 2003/86/EK tanácsi irányelv 7. cikke (1) bekezdésének bevezető fordulatában és c) pontjában szereplő kifejezését akként kell értelmezni, hogy az nem teszi lehetővé a tagállam számára, hogy olyan szabályozást alkosson a családegyesítésre vonatkozóan, amely azt eredményezi, hogy a családegyesítést nem engedélyezik azon családegyesítő

számára, aki igazolta, hogy a saját maga és családtagjai eltartásához elégséges állandó és rendszeres forrásokkal rendelkezik, azonban jövedelmének szintjére tekintettel a rendkívüli körülményekből adódóan szükséges, egyénileg megállapított megélhetési költségek fedezéséhez rendkívüli szociális segínyt vehet igénybe, a helyi önkormányzatok által kivetett adók alól jövedelemfüggő mentesítésekre jogosult, vagy az alacsony jövedelműekre vonatkozó települési politika keretében (minimabeleid) jövedelemtámogató intézkedéseket vehet igénybe.

2. A 2003/86 irányelvet, különösen 2. cikkének bevezető fordulatát és d) pontját akként kell értelmezni, hogy e rendelkezéssel ellentétes az olyan nemzeti rendelkezés, amely a 7. cikk (1) bekezdésének bevezető fordulatában és c) pontjában szereplő jövedelmi feltételek alkalmazása során különbséget tesz aszerint, hogy a családi kapcsolatok a családegyesítő személynek a fogadó tagállam területére történő beutazása előtt vagy azt követően jöttek létre.

(¹) HL C 55., 2009.3.7.

A Bíróság (negyedik tanács) 2010. március 11-i ítélete (a Conseil d'État (Franciaország) előzetes döntéshozatal iránti kérelme) — Centre d'exportation du livre français (CELF), felszámolás alatt, Ministre de la Culture et de la Communication kontra Société internationale de diffusion et d'édition

(C-1/09. sz. ügy) (¹)

(Állami támogatások — Az EK 88. cikk (3) bekezdése — A közös piaccal összeegyeztethetőnek nyilvánított jogellenes támogatások — A bizottsági határozat megsemmisítése — Nemzeti bíróságok — A jogellenesen nyújtott támogatások visszatérítetése iránti kérelem — Az eljárás felfüggesztése az új bizottsági határozat meghozataláig — A visszatérítési kötelezettség korlátozására alkalmas rendkívüli körülmények)

(2010/C 113/18)

Az eljárás nyelve: francia

A kérdést előterjesztő bíróság

Conseil d'État

Az alapeljárás felei

Felperesek: Centre d'exportation du livre français (CELF), felszámolás alatt, Ministre de la Culture et de la Communication

Alperes: Société internationale de diffusion et d'édition